

Juguete de Concha

Autor: Rumí

Traductor: Dr. Abdulwali Amilcar

Ve a las cualidades de Dios y el rostro de Dios.
Vacíate, y estés allí y no estás allí,
Y cuando las letras se pierdan y desaparezcan entre
Ellas, se produce una conexión suave.
En la unión, ellas son mudas
Las palabras, tú no lanzaste cuando lanzaste
Fueron pronunciadas sin que Muhammad hablara
Las palabras, Dios dijo
Surgen del silencio.
Una medicina en el armario es medicinal
Solo cuando se disuelve en un cuerpo enfermo
Aún si cada árbol fuera cortado y dividido
Y cada tronco y cada tabla transformada en plumas,
Y si todo el océano fuese tinta y cada ser humano
Se uniera al trabajo, no habrá esperanzas de terminar
Esta creación .
Pero tan pronto como el molde del fabricante de ladrillos
Continúe lleno de arcilla, este poema se seguirá
Construyendo.
¡Cuando no haya más arcilla, usa agua!
¡Cuando no haya más bosques en tierra, usa
Los bosques del mar!
Muhammad dijo “Habla con el océano por un rato,

Entonces vuélvete a la tierra, toma un paquete,
Y habla sobre juguetes”
Los niños aman a sus juguetes de concha,
Y con ellos aprenden sobre el océano,
Porque un pequeño trozo de océano dentro del niño, y dentro del juguete
Puede conocer a todo el océano.

Derechos Reservados.
Se permite copiar citando la fuente
Fundación Cultural Oriente
www.islamoriente.com